

Tutu Ùì Nì Tiaa San Juan

¹ Yùhù nduí nècuàchì sahnú ináhá-nî, te tiaí tutu yohó nùù mii-ní nècuàchì ñahà nì nacàxin Dios, xì nùù stná dèhe-ní. Yùhù, cuú ndisa inì sàhà nsidaa-nsiá. Doco màdì cuisì yùhù, vâchi nsidaa gá ana cundáà inì-xi sàhà palabra ndàcuisì xí-yá, cuú stná ini-nè sàhà-nsiá. ² Vâchi iin-ni palabra ndàcuisì nchícùn-ndà, te nicanicuahàn icúmí coo palabra mà anima-ndà. ³ Pues vichi xícàn tàhví nùù Yua-nda Dios xì Dèhemani-ýá Stoho-ndà Jesucristu ñà-nì cuáha-ya mii-nsiá cuàhà gracia xi-ya. Ni cündéhe ndahví stná-ya mii-nsiá, te contentu ni cündóó-nsiá quida-ya. Te iin-ni, ni cúnchícùn viì-nsiá palabra ndàcuisì mà, te ni cúcúú stnahá stná inì-nsia sàhà-nsiá.

⁴ Cuàhà gá nì cudiì inì na ní xinitnùhi ñà-iin-ni quidá víi dèhe-ní nacua cachí palabra ndàcuisì nì cachí Yua-nda Dios quida-nda. ⁵ Te vichi sacúndáhví nùù mii-ní, señora, ñà-nì cùú inì-ní sàhà nsidaa ñanítaha-ní. Vâchi màdì lácà vichi-ni nì sàcòo palabra cachí ducán, còó, dècuèndè tiempu nì quesaha xítia palabro xi-ya, ndè quívì yucán nì ndacu nuù-ndà cuu stnahá ini-ndà sàhà-ndà. Te vichi tiaí nùù mii-nsiá ñà-iin-ni ni quidá stná-nsiá ducán. ⁶ Te ḡnansa divi iá ñà-cùú stnahá ini-ndà sàhà-ndà? Pues divi ñà-chivàha-nda ñà-nduá nì cachí-ya nduá. Te mii-yá, dècuèndè sànahá, ducán nì cachí-ya (xì-ndà) ñà-iin-ni ni cúnchícùn-ndà ichì ndé cuú stnahá ini-ndà sàhà-ndà.

*Cuidadu ni cündóó-ndá sàhà tètnùhù cuní datúcù
xì-ndà inga ichì*

⁷ Vachi vichi sàni ndecoyo cuàhà tètnùhù; xicánúú-te ñuhìví, cachí-te ñà-cónì ía ndisa iquicúñú Jesucristu na ní quixi-ya ñuhìví, cachí-te. Cunaha-nsiá, divi-tè xínduu ndisa-tè tètnùhù, te xínduu stná-te contra xi Cristu queámà.

⁸ Ñàyùcàndùá, cuidadu ni cündóó-ndá sàhà-té, còtó ndañuhu chuun vàha sàni quida-nda; chicá vàha ni coó nsihi ñà-vàha icúmí-ndá nìhi-ndà.

⁹ Vachi nú ni túcù iin nèhivì inga ichì, te nacoo nihni-ne ichì Cristu, dandu ñà-jaàn cundaà ini-ndà, còò ndisa Dios nùù anima-nè. Doco nèhivì iin-ni nchícùn ñà-ndùá cachí Cristu, ía ndisa Yua-nda Dios ini anima-nè, te inácáá stná Dèhemani-yá. ¹⁰⁻¹¹ Te nú ni sáà iin nèhivì vehe-nsia (ñà-chinaha-nè mii-nsiá) iin dàñùhù có-ndùú dàñùhù sàni cachìmà, màsà dáyâha-nsianè vehe, ni màsà cásahú gà-nsià xì-né. Vachi nú ducán ni quida-nda, dandu icúmí stná-ndà nacuida cuàchi-nda nahi mii-né.

¹² Cuàhà gá stná ñà-cùní guè cachì xì-nsiá, doco vichi tuxí inì chicá vàha màsà tiáá guè nùù tutu yohó, vàchi nacání inì sài nàcòtì mii-nsiá, dandu ndatnuhu váha-nda, te cudiì gá ini-ndà.

¹³ Cunaha-ní, yohó ndoó stná dèhe cùhì-ní ní nacàxin stná Dios, te cásahú stná-nè xì-ní. Sà-ìá.

**Ley saa ni nacoo Jesucristu
New Testament in Mixtec, Southern Puebla
(MX:mit:Mixtec, Southern Puebla)**

copyright © 1978 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Southern Puebla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Sur de Puebla [mit], Mexico

Copyright Information

© 1978, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Southern Puebla

© 1978, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

a5d5d5cd-4240-5e2e-8a5d-f08f5c4f964a